

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 25: Die Ära Aldo Rossi

**Vorwort:** Die Ära Aldo Rossi  
**Autor:** Hartmann Schweizer, Rahel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

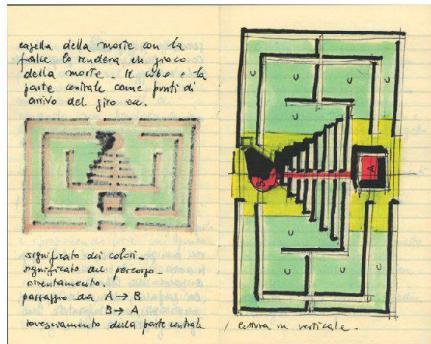
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Aldo Rossi und Gianni Braghieri, Projekt für die Erweiterung des Friedhofs San Cataldo in Modena; Skizze des aus dem nationalen Wettbewerb 1971 als Sieger hervorgegangenen und 1980 realisierten Projekts (Foto: Eredi Aldo Rossi / Fondazione Aldo Rossi)**

## DIE ÄRA ALDO ROSSI

Es gilt als Binsenweisheit, dass die Mailänder Architektur eine Sogwirkung auf die Deutschschweizer Baukunst ausübte. Welche Folgen aber zeitigte sie? *archi* und *TEC21* widmen sich je einem Protagonisten aus der Gilde jener Architekten, die der «Italianità» in der Schweiz Tür und Tor geöffnet haben: Luigi Moretti und Aldo Rossi. Während die Studierenden an der ETH nach Mailand und ins Umland pilgerten, um die Werke des «Razionalismo» in Augenschein zu nehmen, «emigrierte» Aldo Rossi in den 1970er-Jahren nach Zürich zu zwei Gastspielen an der ETH, die als legendär überliefert sind: «Aldo Rossis Auftritt an der ETH schlug ein wie eine Bombe», erinnert sich etwa Peter Märkli, der dem Urheber von «L'architettura della città» und «La città analoga» attestiert, ein Vakuum gefüllt zu haben. Märkli schliesst seinerseits in unseren beiden Zeitschriften gleichsam eine Lücke («Al piano nobile passando dalla scala di servizio» – «Über die Hintertreppe in das piano nobile», *archi*, S. 62–67): Obwohl oder gerade weil nicht eigentlich in Rossis Bann geschlagen und nicht auf dem kürzesten Weg nach Mailand gelangt, weiss er um beider Wirkung. Auf einen konzisen Nenner bringt sie auch der gleichaltrige Miroslav Šík: «Das Hin und Her zwischen Aldo Rossi und einer als Rationalismus des Mittelmeerraums verstandenen Moderne charakterisiert unsere zweite Rossi-Generation. Einerseits lesen wir Rossis Theorie und befolgen seine Entwurfsmethode, mischen jedoch andererseits und in zunehmendem Mass Rossis Formen mit der Architektur von Giuseppe Terragni und anderen Rationalisten.»<sup>1</sup> Er tut dies in dem Buch «Aldo Rossi und die Schweiz», das in Kürze im gta Verlag erscheint und von dem wir hier Auszüge publizieren dürfen. Sie befassen sich mit der Lehre («Die das Glück hatten, ihn zu kennen»), mit einem vergessenen Projekt des Meisters in Bern («Klösterli, Kathedrale, Rost und Rüstung») und mit seiner Nachwirkung («Genealogie – Aldo Rossi und Herzog & de Meuron»). Sie legen Zeugnis ab vom Faszinosum Aldo Rossi, der das paradox anmutende Kunststück fertigbrachte, mittels Architektur jene politischen Wogen im Nachgang der 1968er-Jahre zu glätten, zu deren Strom er in Italien auch gehört hatte. Sie ziehen uns in «seine labyrinthische Welt unzähliger Lektüren und Kuriositäten»<sup>2</sup>. Und sie erweisen ihm vielleicht die grösste Ehre durch den «symbolischen architektonischen Vatermord»: «Heute ist Aldo Rossi gestorben.»<sup>3</sup> Es lebe Aldo Rossi!

Rahel Hartmann Schweizer, [hartmann@tec21.ch](mailto:hartmann@tec21.ch)

### Anmerkungen

- 1 Miroslav Šík, «Lernen von Rossi», in: Ákos Moravánszky, Judith Hopfengärtner (Hg.): *Aldo Rossi und die Schweiz – Architektonische Wechselwirkungen*. gta Verlag, Zürich 2011, S. 69–76
- 2 Bruno Reichlin, «Amarcord» – Erinnerung an Aldo Rossi». Ebd. S. 29–44
- 3 Diogo Seixas Lopes, «South of No North» – Rossi und Portugal». Ebd., S. 131–142

## 5 WETTBEWERBE

Totenkapelle in Buochs | Wohnbebauungen für Trogen

## 10 MAGAZIN

Die Welten des Gio Ponti | Paradoxien und Komplementaritäten | 25 Jahre Binding Waldpreis

## 18 DIE DAS GLÜCK HATTEN, IHN ZU KENNEN

Ákos Moravánszky, Judith Hopfengärtner

Heute würde man das Engagement von Aldo Rossi (1931–1997) an der ETH Zürich in den 1970er-Jahren als «Win-win-Situation» bezeichnen: Rossi erschloss sich architektonisches Neuland und füllte das geistige Vakuum, das die Studierenden empfanden.

## 23 KLOÖSTERLI, KATHEDRALE, ROST UND RÜSTUNG

Heinrich Helfenstein Aldo Rossis gebaute Hinterlassenschaft in der Schweiz ist spärlich. Kaum bekannt ist sein Entwurf für das Berner Klösterliareal, den er im Rahmen eines Wettbewerbs 1981 vorlegte. Heinrich Helfenstein holt das fast verschollene Projekt ans Licht.

## 28 GENEALOGIE: ALDO ROSSI UND HERZOG & DE MEURON

Philip Ursprung Der Einfluss Aldo Rossis auf das Schaffen von Herzog & de Meuron bewegt sich zwischen den Polen Fortführen seines Vermächtnisses und Überwindung seiner Position.

## 33 SIA

Beitritte zum SIA im 1. Quartal 2011 | Neuerscheinungen SIA | Schweizer Schulprojekt prämiert | Lehrstellenmangel im Berufsfeld | 1. Delegiertenversammlung 2011 | Können Normen Innovationen fördern?

## 39 PRODUKTE

## 45 IMPRESSUM

## 46 VERANSTALTUNGEN